

## Giới thiệu

### PHÁP LUÂN ĐẠI PHÁP



Pháp Luân Đại Pháp, còn gọi là Pháp Luân Công, là một môn tập luyện có lợi ích cho sức khỏe và tinh thần. Được khai sáng bởi ông Lý Hồng Chí, môn tập này gồm năm bài tập nhẹ nhàng, trong đó có một bài tọa thiền, cùng với việc các học viên nỗ lực thuận theo nguyên lý Chân-Thiện-Nhẫn của vũ trụ ngay trong cuộc sống hàng ngày. Pháp Luân Công không chỉ đem lại lợi ích về sức khỏe và đời sống cho người tập, mà những người khác cũng được hưởng lợi.

Xuất phát từ Trung Quốc năm 1992, đến nay Pháp Luân Công đã có mặt trên khắp thế giới với học viên từ đủ mọi quốc gia, sắc tộc, cũng như các thành phần xã hội. Đối mặt với cuộc đàn áp tà ác của Đảng cộng sản Trung Quốc, học viên Pháp Luân Công càng thể hiện sức mạnh tinh thần hơn nữa qua việc phản bức hại bằng con đường nêu cao đạo lý Chân-Thiện-Nhẫn.

**Minh Huệ Net** là nguồn thông tin nguyên bản nhất về thực hành Pháp Luân Công và cuộc đàn áp Pháp Luân Công ở Trung Quốc, cũng như cung cấp thông tin kịp thời về tin tức các hoạt động và sự kiện liên quan đến Pháp Luân Công ở Trung Quốc cũng như ở hơn 100 quốc gia trên thế giới nơi Pháp Luân Công đang được tập luyện. Minh Huệ Net đăng tải bài chia sẻ về trải nghiệm và nhận thức của chính các học viên, vốn là những người đóng góp phần lớn bài cho trang web.

## Ấn Độ: Một trường học ở Varanasi nồng nhiệt chào đón Đại Pháp

[MINH HUỆ] Tháng 05 năm 2012, Pháp Luân Đại Pháp lần đầu tiên được giới thiệu tại một trường học nổi tiếng ở thành phố Varanasi (hay còn gọi là Benares), Ấn Độ, trong suốt kỳ trại hè thường niên của trường. Các bài công pháp được hướng dẫn trong một vài ngày cho học sinh tiểu học, từ lớp 1 đến 6. Trước đây Pháp Luân Đại Pháp đã từng được giới thiệu tới hai trường làng duy nhất ở khu vực bên ngoài Varanasi vài năm trước đây.

Trẻ em đã học năm bài công Pháp và các nguyên lý Chân-Thiện-Nhẫn. Chúng chăm chú lắng nghe bài hát “Pháp Luân Đại Pháp Hào” và bản nhạc tương tự do Thiên Quốc Nhạc Đoàn biểu diễn. Một vài giáo viên cũng tham gia tập công. Một giáo viên nói rằng cô bắt đầu tập luyện các bài công Pháp ở nhà mỗi ngày. Các học viên cũng như giáo viên thật sự đánh giá cao bài hát “Pháp Luân Đại Pháp Hào” và ban nhạc, mà dường như đã tạo được tiếng vang trong cả khu vực.

Vào ngày cuối cùng, khi các em được hỏi về những gì chúng đã học về Pháp Luân Đại Pháp, nhiều em trả lời đơn giản, nhưng cũng rất cảm động như: “Pháp Luân Đại Pháp dạy chúng em phải chân thành”, “Em cảm thấy tràn đầy năng lượng khi tập công”, “Em cảm thấy rất an hòa khi thiền định” và “Pháp Luân Đại Pháp dạy chúng em trở nên tốt, biết nghĩ cho người khác, trung thực, không nói dối và bao dung.”

Bà hiệu trưởng nói rằng trong số một loạt các hoạt động được tổ chức trong trại hè, hầu hết các em học sinh thích Pháp Luân Đại Pháp nhất. Bà hiệu trưởng và một giáo viên đã được cung cấp tài liệu thông tin về cuộc đàn áp Pháp Luân Đại Pháp ở Trung Quốc, khiến họ xúc động sâu sắc.

Vào ngày cuối cùng, hai bé gái đã tặng một bông hồng cho các học viên giới thiệu Pháp Luân Đại Pháp, với một dòng nhắn nhủ: “Chúng em sẽ rất nhớ bà.” Bà hiệu trưởng cũng trình bày một bài thơ viết tay và một bức thư cảm ơn.

Trường học đang mong đợi các học viên đến thăm lần nữa để phổ truyền Pháp Luân Đại Pháp cho các lớp lớn hơn. Hai trường học khác ở Varanasi cũng bày tỏ mong muốn được giới thiệu Pháp Luân Đại Pháp cho học sinh của mình. ◇



Một học viên dạy các bài công Pháp Pháp Luân Công cho trẻ em tham dự trại hè tại một trường học ở Varanasi, Ấn Độ.

Dưới đây là bài thơ:

*“Thưa quý bà đáng kính,  
Rất nhiều điều tốt đẹp  
không thể được nhìn thấy hoặc chạm vào  
chúng được cảm nhận trong trái tim.  
Điều bà đã làm cho chúng tôi là 1 trong số đó  
và chúng tôi cảm ơn bà  
từ tận đáy lòng mình.*

Cảm ơn bà.”

Nữ hiệu trưởng Trường tiểu học.

Đây là lá thư:

*“Chúng tôi vô cùng hài lòng với các hoạt động của Pháp Luân Đại Pháp, trong suốt kỳ trại hè cho học sinh được tổ chức tại trường học của chúng tôi. Sáng kiến này đã thành công tốt đẹp khi mà các học sinh và giáo viên đã có cái nhìn sâu sắc về khí công và thiền định Trung Quốc. Nỗ lực thực hiện các hoạt động của bà thật đáng khen ngợi. Chúng tôi mong đợi sẽ có một cuộc giao lưu thành công trong tương lai.”*

Kính thư,  
Nữ hiệu trưởng

# Biểu ngữ xuất hiện ở nhiều nơi ở Trung Quốc để chúc mừng Ngày Pháp Luân Đại Pháp

[MINH HUỆ] Ngày 13 tháng 05 là Ngày Pháp Luân Đại Pháp Thế giới. Năm nay là năm kỷ niệm lần thứ 20 ngày Pháp Luân Đại Pháp được truyền ra công chúng. Các học viên Pháp Luân Đại Pháp ở Trung Quốc đã chúc mừng ngày vui và thiêng liêng này bằng nhiều cách khác nhau, trong đó có treo băng rôn và những tấm biểu ngữ về Pháp Luân Công. ◇

Ngày 13 tháng 05 năm 2012, một số lượng lớn các tấm băng rôn và biểu ngữ đã xuất hiện ở vùng Đông Bắc Trung Quốc



Ngày 13 tháng 05 năm 2012, các học viên Pháp Luân Đại Pháp ở Cẩm Châu, Hồ Lô Đảo, và Liêu Ninh đã treo những tấm băng rôn để chúc mừng ngày Pháp Luân Đại Pháp Thế giới

## Thổ Nhĩ Kỳ: Người dân tìm hiểu môn tập Pháp Luân Công tại hoạt động Ngày thông tin ở Istanbul

Bài của một học viên Thổ Nhĩ Kỳ

[MINH HUỆ] Các học viên Pháp Luân Công ở Thổ Nhĩ Kỳ đã tổ chức một hoạt động Ngày thông tin ở công viên Ortakoy ở Istanbul vào buổi chiều ngày 03 tháng 06 năm 2012. Họ đã giới thiệu Pháp Luân Công cho người dân địa phương và những nguyên lý tu luyện của nó là Chân- Thiện- Nhân, và đã cho họ biết về cuộc bức hại đang diễn ra ở Trung Quốc.

Công viên Ortakoy là một trong những công viên tự nhiên nổi tiếng của Istanbul. Môi trường thanh lịch và cây xanh đẹp như tranh vẽ khiến nó trở thành một nơi yêu thích để đi dạo và vui chơi của rất nhiều người dân địa phương và gia đình họ.

Tại một nơi mà du khách phải đi qua, các học viên đã biểu diễn năm bộ công pháp trong tiếng nhạc tập yên bình. Nhiều du khách đã bị thu hút và dừng lại để xem. Nhiều người đã đi đến chỗ các học viên và muốn học các bài tập Pháp Luân Công ngay tại chỗ.

Trong gần bốn tiếng hoạt động, một dòng người đều đặn đã đến để học các bài công pháp, tìm hiểu sự thật về Pháp Luân Công và cuộc bức hại.

Một số người đã biết về sự tàn bạo của Đảng cộng sản Trung Quốc (ĐCSTQ) trong cuộc bức hại Pháp Luân Công, và đã lên án tội ác của ĐCSTQ. Họ cũng đã bày tỏ sự thông cảm và ủng hộ đối với các học viên Pháp Luân Công.

Kể từ tháng 04 năm 2012, các học viên Pháp Luân Công ở Thổ Nhĩ Kỳ đã tổ chức các hoạt động Ngày thông tin vào ngày Chủ nhật ở các nơi khác nhau của Istanbul. Thông qua việc biểu diễn các bài công pháp, phát tờ rơi và trưng bày những hình ảnh giới thiệu Pháp Luân Công và nâng cao nhận thức của người dân về cuộc bức hại tàn bạo, các học viên đã giúp cho người dân địa phương hiểu sự thật về Pháp Luân Công. ◇



Người dân đang tìm hiểu môn tập Pháp Luân Công ở công viên Ortakoy ở Istanbul

## TÌM MỘT CĂN HỘ DỄ HƠN MỘT NGƯỜI HÀNG XÓM TỐT TU LUYỆN PHÁP LUÂN CÔNG

Bài viết của Văn Tình – một học viên Pháp Luân Đại Pháp từ tỉnh Liêu Ninh, Trung Quốc.

MINH HUỆ] Vào một hôm, khi Tết Nguyên đán đến gần, người hàng xóm gõ cửa nhà tôi khi tôi đang làm việc nhà. Cô ấy nói: “Tôi muốn nhờ chị giúp đỡ. Vợ chồng tôi sẽ đến thăm con gái tại Quảng Châu vào dịp năm mới và tôi không biết liệu có thể gửi nhờ chìa khóa nhà chúng tôi ở chỗ chị được không.”

Do tôi tỏ ý ngạc nhiên, cô ấy ngay lập tức giải thích: “Tôi đã định đến nhờ một người sống ở tầng năm trước tiên bởi vì tôi biết cô ấy lâu hơn là biết chị, nhưng tôi nghĩ cô ấy hơi ích kỷ. Một người nữa ở tầng 3 theo quan điểm của tôi thì lại hẹp hòi. Chồng tôi và tôi, sau khi nghĩ đi nghĩ lại điều này, tin rằng chị là người tốt và là người duy nhất mà chúng tôi có thể tin tưởng và gửi gắm. Do đó chúng tôi mong muốn chị chấp thuận giúp đỡ chúng tôi.”

Tôi nói: “Sự tin tưởng là điều quý giá nhất giữa con người với nhau. Tôi rất vui khi chị tin tưởng tôi nhiều như thế. Nếu muốn tôi làm cho chị bất cứ điều gì, xin chị cứ nói ra.” Người hàng xóm của tôi nói: “Có hơn hai mươi cây cảnh trong căn hộ của tôi. Phiền chị mỗi ngày hãy tưới nước và để không khí trong lành lùa vào một lúc mỗi ngày.” Tôi nói: “Không thành vấn đề. Chị không phải lo lắng về bất cứ việc gì trong nhà. Chị có thể tin tưởng ở tôi.”

Vào ngày họ đi Quảng Châu, chồng tôi và tôi đã đưa họ ra bắt xe taxi. Trong khi họ vắng nhà, tôi đến căn hộ của họ mỗi ngày để tưới nước cho cây, lưu thông không khí, lau dọn sạch sẽ và thỉnh thoảng tôi cũng kiểm tra nước máy và điện.

Sau một vài ngày, người hàng xóm gọi điện cho tôi từ Quảng Châu và nói với tôi ngày họ trở về. Tôi nghĩ rằng chuyến đi sẽ khiến họ mệt mỏi, vì vậy tôi đổ đầy nước nóng vào hai chiếc phích của họ, và sau khi họ về đến nhà, tôi đã chuẩn bị món mì trứng và bánh bao cho họ. Điều đó cũng chẳng đáng kể gì, nhưng họ rất xúc động và cảm ơn tôi đã trông nom ngôi nhà sạch sẽ và đã quan tâm chu đáo tới họ.

Những người hàng xóm này đến Quảng Châu vào dịp Tết Nguyên đán mỗi năm và mỗi khi đi họ đều gửi chìa khóa cho tôi. Một lần, họ đã mua một chiếc ví ở Quảng Châu làm món quà tặng cảm ơn tôi. Tôi không có lựa chọn nào khác ngoài việc chấp nhận nó nhưng tôi lặng lẽ để tiền lại nhà của cô ấy. Sau đó cô ấy đưa tiền lại cho chồng tôi khi tôi không có ở nhà. Tôi nói với cô: “Chị không cần phải mua cho tôi bất cứ ‘thứ gì. Tôi thực tình muốn giúp đỡ chị’. Cô ấy chân thành đáp lại: “Sự tin tưởng giữa chúng ta là vô giá. Mọi quan hệ của chúng ta còn gần gũi hơn nhiều so với họ hàng xa. Đó là phúc phận của tôi khi có một người hàng xóm tốt như chị”. Sau đó, cô con gái của chị ấy cùng những đứa trẻ từ Quảng Châu đến thăm họ vào kỳ nghỉ. Tôi đã mua cho bọn trẻ một số quần áo và đồ ăn yêu thích của chúng.

Người hàng xóm của tôi rất thích đọc các tài liệu giảng thanh chân tướng, tôi đưa cho cô ấy và thường nói rằng cô luôn cảm thấy thoải mái và dễ chịu khi cô ở cùng với các học viên Pháp Luân Công. Cô cũng nói: “Hãy đưa cho tôi thêm một số tài liệu giảng thanh chân tướng, tôi muốn giúp chị phân phát những tài liệu đó. Hiện nay không có ai ngoài các học viên Pháp Luân Công nói lên sự thật, hành động và suy nghĩ đi đôi với nhau. Nếu tất cả mọi người ‘tu luyện’ Pháp Luân Công, mối quan hệ giữa người với người sẽ được cải thiện và xã hội sẽ ổn định.”

Một ngày, tôi đã trò chuyện với con gái cô ấy. Cô gái nói: “Mẹ cháu đã từng muốn bán căn hộ này và mua một căn hộ lớn hơn

ở nơi khác. Giờ bà đã không có ý nghĩ chuyển đi nơi khác bởi vì bà không muốn rời xa một người hàng xóm tốt như cô. Bà nói với cháu rằng tìm một căn hộ dễ hơn là tìm một người hàng xóm tập Pháp Luân Công!”

Hãy để tôi giới thiệu về bản thân mình. Tôi làm một cán bộ hành chính trong một công ty. Do làm việc chăm chỉ, tôi đã được vinh danh là một “cá nhân xuất sắc” không chỉ ở bộ phận của mình mà còn ở tỉnh và thành phố.

Năm 1997, một cán bộ phường nói với tôi về Pháp Luân Công, về việc nó tốt như thế nào và nói với tôi về nguyên lý “Chân-Thiện-Nhẫn.” Ngày 03 tháng 05 năm 1997, tôi đã đến một công viên và tìm thấy một điểm tập luyện Pháp Luân Công. Tôi đã tham gia nhóm tập. Sau đó tất cả các bệnh của tôi, mà tôi đã phải chịu đựng cực khổ trong nhiều năm, bao gồm cả chứng đau nửa đầu, suy nhược thần kinh và mất ngủ đều biến mất, và đầu óc tôi đặc biệt tỉnh táo. Lúc đó tôi nhận ra rằng Pháp Luân Công là rất kỳ diệu.

Tôi thực hành các bài tập công và đọc sách Pháp Luân Đại Pháp mỗi ngày. Đồng thời tôi đổi chiều hành động và suy nghĩ của mình để tìm ra các thiếu sót. Tôi nhận ra rằng động lực làm việc chăm chỉ của tôi trước kia là để nhận được sự khen ngợi, vinh danh, uy tín, v.v.... Sau khi tu luyện Pháp Luân Công, tôi vẫn làm việc chăm chỉ nhưng tâm trí của tôi thay đổi. Theo như Sư Phụ giảng, tôi hiểu rằng tôi nên làm tốt công việc của mình trong khi không cạnh tranh với những người khác. Do đó, tôi luôn bất động tâm và luôn điềm tĩnh, và tôi không đòi hỏi sự trả ơn cho dù tôi đã làm việc gì và làm bao nhiêu điều tốt cho người khác.

Tôi không tin vào khí công trước đây và không được nhồi nhét thứ gì khác ngoài thuyết vô thần. Quan niệm truyền thống của tôi đã thay đổi về căn bản nhờ những trải nghiệm đặc biệt sau khi tôi bắt đầu tu luyện. Thông qua sự tu luyện thực tế của mình, dần dần tôi đã thực tâm tin rằng các nguyên lý của Pháp Luân Đại Pháp, Chân-Thiện-Nhẫn là chân lý tuyệt đối của vũ trụ. Nó có thể tịnh hóa thân thể, nâng cao tiêu chuẩn đạo đức của một người, và giúp người ta trở thành những người tốt, cao thượng, khỏe mạnh và vị tha. Điều này minh chứng sức mạnh của Phật Pháp.

Tôi muốn nói với mọi người rằng các bạn vô cùng may mắn mới có thể gặp được Pháp Luân Đại Pháp. Bạn không nên tin những tin đồn của Đảng Cộng sản Trung Quốc tà ác, mà thay vào đó nên lắng nghe và hiểu sự thật càng sớm càng tốt. Tôi không muốn lấy tiền của các bạn và cũng không có động cơ ẩn giấu. Điều tôi muốn là giúp các bạn ngộ ra ý nghĩa thực sự của cuộc sống con người, và có một chặng đường khỏe mạnh, vui vẻ, và bình yên trong đường đời của các bạn như tôi đã từng có. ◇

## Pháp Luân Đại Pháp – Lương tâm của thế giới

[MINH HUỆ] LỄ KỶ NIỆM 20 NĂM NGÀY PHÁP LUÂN ĐẠI PHÁP HỒNG TRUYỀN ĐÃ TỚI, VÀ NGÀY Càng có nhiều người phát hiện ra rằng PHÁP LUÂN ĐẠI PHÁP CÓ THỂ THẮP SÁNG “LƯƠNG TÂM CỦA THẾ GIỚI”.

Rất nhiều nhân sỹ đã từng được xem như “Lương tâm của Hồng Kông” hoặc “Lương tâm của Trung Quốc”, nhưng chưa ai từng nghe thấy cái gọi là “Lương tâm của thế giới.” Vậy tại sao tôi lại nói rằng Pháp Luân Đại Pháp là “Lương tâm của thế giới?”

Còn nữa...(trang 4)

Tiếp theo trang 3 **Pháp Luân Đại Pháp - Lương tâm của thế giới**

Dù sống trong một thế giới bị lèo lái bởi những truy cầu vật chất, các học viên Pháp Luân Đại Pháp vẫn luôn luôn giữ vững niềm tin vào Chân-Thiện-Nhẫn và đề cao đạo đức của họ, chứ không lấy danh và lợi làm ưu tiên hàng đầu. Họ không bao giờ bê cong các tiêu chuẩn đạo đức hoặc từ bỏ lương tâm vì những lợi ích nhỏ mọn, thậm chí khi đối mặt với những tổn thất trong cuộc đời của họ.

Đảng Cộng sản Trung Quốc (ĐCSTQ) thường hứa trả tự do cho các học viên nếu họ đồng ý “ngừng tập Pháp Luân Đại Pháp.” Ngược lại, nếu họ cứ kiên quyết tập Pháp Luân Đại Pháp, các học viên sẽ bị đe dọa với những hậu quả khủng khiếp (ví dụ: bị giam giữ, tra tấn hoặc mất việc hoặc thậm chí mất mạng). Nhiều người không chỉ từ chối từ bỏ niềm tin của mình, mà còn khuyên những người hành ác ngừng làm việc ác và làm điều đúng đắn.

Nhiều người không phải là học viên cảm thấy các học viên quá ngây thơ và cứng đầu. Tại sao không chịu tạm thời dằn hàng trước áp lực, sau đó âm thầm tu luyện ở nhà? Điều họ không hiểu được là chữ “Chân” mà người tu luyện tu chính là sự chân thật thuần khiết, không dối trời, dối đất và dối người. Đối với các học viên, các giá trị đạo đức là điều quan trọng nhất. Và họ, tất nhiên, sẽ không bao giờ nói dối vì lợi ích cá nhân.

Cũng có những người không hiểu tại sao các học viên lại tiếp tục giảng chân tướng thay vì ở nhà và tu luyện. Lý do là “Thiện” mà người tu luyện tu là cái thiện giàu lòng vị tha. Nếu các học viên không bao giờ nói cho người khác biết về môn tập tuyệt vời mà họ đang thu được lợi ích thì chẳng phải là ích kỷ sao? Liệu còn thiện không nếu các học viên vẫn thờ ơ trong khi Pháp Luân Đại Pháp đang bị tấn công mạnh mẽ bởi ĐCSTQ? Các học viên đã liều cả mạng sống của họ để nói cho mọi người sự thật về Pháp Luân Đại Pháp bởi họ muốn ngăn con người trên thế giới thực hiện tội ác và khuyên người ta đứng về phía cái thiện vì chính bản thân họ. Họ đang bảo vệ các tiêu chuẩn đạo đức của nhân loại và điều này không hề có động cơ cá nhân ích kỷ. Các nỗ lực giảng rõ sự thật của họ là hành động từ bi nhất.

Một vài người hoài nghi về việc những học viên không được trang bị vũ trang có thể đánh bại ĐCSTQ. Thực ra, đó là một sự hiểu lầm, bởi Pháp Luân Đại Pháp chưa từng coi ai là kẻ thù. Trong suốt 13 năm ĐCSTQ bức hại Pháp Luân Đại Pháp, các học viên chưa bao giờ thể hiện các hành động thiếu lý trí cũng như viện đến vũ trang hay bạo lực. Chữ “Nhẫn” mà các học viên tu luyện là không đối xử với người khác như kẻ thù hoặc ôm giữ sự tức giận hay oán hận với người khác. Thậm chí khi ĐCSTQ đã thực hiện những tội ác kinh khủng, các học viên vẫn cố hết sức để cứu càng nhiều đảng viên ĐCSTQ càng tốt. Họ khuyên mọi người thoái ĐCSTQ và các tổ chức liên đới của nó, không bởi vì họ dự định lật đổ ĐCSTQ, mà bởi vì họ muốn cứu người.

Kể từ khi Pháp Luân Đại Pháp được giới thiệu ra công chúng vào năm 1992, các học viên đã nỗ lực tuân theo nguyên lý Chân-Thiện-Nhẫn và làm việc chăm chỉ để đề cao tâm tính của mình, từ đó đã tạo ra sự thăng hoa các giá trị đạo đức của loài người. Bất chấp 13 năm bị bức hại, họ vẫn chưa từng phản bội lương tri của mình.

Trong thế giới mà đạo đức đang bại hoại và hệ thống sinh thái ngày càng tồi tệ, con người trên thế giới được chứng kiến sự cao thượng, tốt bụng và chăm chỉ của các học viên. Họ đang bắt đầu nhìn thấy hy vọng cho một tương lai tươi sáng và cơ hội vượt lên khỏi xã hội biến dị. Ngày càng có nhiều người nhận ra khoảng cách về đạo đức giữa họ và các học viên và đang tìm lại những phần lương tri từ lâu đã bị bỏ quên của họ.

Sự cao thượng của Pháp Luân Đại Pháp đã chiếu sáng trái tim rất nhiều người và cho họ dũng cảm để thức tỉnh lương tâm. Từ bỏ cái ác và lựa chọn cái thiện đang trở thành một xu hướng không thể dừng trên thế giới.

Lịch sử sẽ chứng minh rằng Pháp Luân Đại Pháp xứng đáng là Lương tâm của thế giới. ◇

**Dân làng bị đe dọa trong khi đơn khiếu nại đang được các ủy viên Ban thường vụ Bộ Chính trị truyền tay**

[MINH HUỆ] NEW YORK – Tổ chức Ân xá Quốc tế đã ban hành lời kêu gọi Hành động khẩn cấp cho các học viên Pháp Luân Công có nguy cơ bị tra tấn trong khi toàn bộ người dân một ngôi làng bị đe dọa và cưỡng chế rút lại đơn khiếu nại kêu gọi trả tự do cho các học viên.

300 dân làng đã ký tên thật và in dấu tay của họ vào một đơn khiếu nại kêu gọi trả tự do cho một giáo viên bị bắt vì tập Pháp Luân Công.

“Học viên Pháp Luân Công [anh] Wang Xiaodong và em gái của anh [cô] Wang Junling đang bị giam giữ, và có nguy cơ bị tra tấn và các hành vi ngược đãi khác,” – Lời kêu gọi Hành động khẩn cấp viết: “Họ là những tù nhân tín ngưỡng, bị giam giữ chỉ vì việc thực hiện quyền tự do phát biểu và hội họp một cách hòa bình.” (đọc Thông cáo báo chí của tổ chức Ân Xá/PDF)

Đầu tháng 05, cô Wang đã truyền tay một đơn khiếu nại ở làng Zhouguantun, thành phố Botou, tỉnh Hà Bắc kêu gọi cho việc trả tự do lập tức cho anh trai cô đã bị bắt cóc bởi chính quyền Trung Quốc vào ngày 25 tháng 02 năm 2012. Ông Wang bị bắt giam vì đã tu luyện Pháp Luân Công. Gần như tất cả các hộ gia đình trong làng, tổng cộng là 300 người, đã ký tên thật của họ vào đơn khiếu

nại, và nó đã được đóng dấu chứng thực của các thành viên của ủy ban xã – một hành động chưa từng có, thách thức chiến dịch tiêu diệt Pháp Luân Công kéo dài 13 năm của Đảng Cộng sản Trung Quốc.

**FDIC : Tổ chức Ân Xá quốc tế ban hành  
Lời kêu gọi Hành động khẩn cấp  
đối với các học viên Pháp Luân Công bị bắt cóc**

Một nguồn tin đáng tin cậy cho báo Đại Kỷ Nguyên biết rằng các quan chức cấp cao nhất, bao gồm các ủy viên của Ủy ban thường vụ Bộ Chính

trị, đã xem thư thỉnh nguyện và đang tranh luận về tầm quan trọng của nó, và một số quan chức kêu gọi giải quyết cuộc bức hại Pháp Luân Công một cách hòa bình. (Tin tức).

“Chúng tôi kêu gọi tất cả các thành viên của cộng đồng quốc tế hưởng ứng lời kêu gọi của Tổ chức Ân xá, và yêu cầu Trung Quốc trả tự do cho các học viên Pháp Luân Công” – Giám đốc điều hành Trung tâm Thông tin Pháp Luân Đại Pháp, Levi Browde nói – “Đây là một sự kiện quan trọng, trong đó niềm tin sâu sắc của nhiều người dân trong cả nước Trung Quốc được biểu lộ trong đơn khiếu nại hòa bình và đúng nguyên tắc của những người dân làng. Họ sẽ không thụ động đứng ngoài mà xem chế độ tàn bạo đàn áp các học viên Pháp Luân Công vô tội nữa, và chúng ta cũng nên như vậy. ◇